

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, LUNES 8 FEBRERO 1926

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Comisión Municipal Permanente DE MAHÓN

Sesión ordinaria de 4 de febrero  
de 1926

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores del Amo, Alvarez Margarida y Taltavull.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.  
Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas en enero.  
Quedar enterado de lo que sigue:

1.º De la Real Orden de Gobernación de 25 de enero de este año (Gaceta 26), aprobando el Programa mínimo único que ha de servir de base para las oposiciones que hayan de celebrarse en los Ayuntamientos y Diputaciones para proveer plazas de funcionarios administrativos.

2.º De la Real Orden de la presidencia del Consejo de Ministros, de 26 de enero último (Gaceta 27), disponiendo que a partir del primero de febrero actual, los funcionarios públicos prestados los servicios correspondientes al empleo que ejerzan todos los días de las borables y sin interrupción alguna, desde las 9 de la mañana hasta las 2 de la tarde.

3.º De la Real Orden de 22 de enero pasado, (Gaceta 31), aprobando el Reglamento para la aplicación del Real Decreto ley de 6 de septiembre de 1925 sobre provisión de destinos públicos reservados a las clases e individuos de tropa y sus asimilares procedentes del Ejército y Armada.

4.º Del acuerdo tomado por la Junta Insular de Abastos, en 30 de enero último, de tasar la harina destinada a la elaboración de pan familiar a 65 pesetas los 100 kilogramos, precio que regirá durante el mes presente.

Conceder las licencias siguientes:

A don Rafael Carreras Seguí para abrir una puerta y una ventana en la casa de la viña que posee en el camino de Llumasanas.

A don Ramón Oliver para colocar una barandilla de hierro en el almacén número 51 del Andén de Poniente.

Adquirir un ejemplar del mapa de la Isla de Menorca editado por el ministerio de la Guerra.

Autorizar al señor Decano, Socio fundador de los Previsores del Porvenir para dar una conferencia pública en el Salón de actos de estas Casas Consistoriales, de vulgarización del alto fin social y económico que persigue la Sociedad.

### SOBRE LA MESA

Bases que ha publicado la Diputación provincial en el Boletín Oficial número 8224, de 28 de enero de este año, para el concurso de caminos vecinales, que tendrá lugar el día 1.º de marzo próximo venidero.

Y se levantó la sesión.

## Crédito Mercantil de Menorca

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General celebrada el día 20 los corrientes, repartir un dividendo de ocho por ciento libre de impuestos, o sea veinte pesetas por acción, por los beneficios correspondientes al ejercicio de 1925, se avisa a los señores accionistas, que el pago se verifica en estas oficinas sociales, contra entrega del cupón número 14.

Mahón 22 de Enero de 1926.—El Vocal de Turno, Juan Humbert. h10f

EL 11 DE FEBRERO

## La unión de las izquierdas en Barcelona

(De «El Progreso».)

Los republicanos de la provincia de Barcelona, respondiendo a su historia, a sus ideas y a sus sentimientos, disponense a pasar solemne revista el día 11 de Febrero, apareciendo como una sola falange de convencidos y dando la sensación de que son el exponente máximo de los valores populares, a la par que la preparada y capacitada organización, con posibilidades para encuadrar todos los anhelos y dar cauce a todas las esperanzas.

Al llamamiento que ha salido del fondo del corazón del pueblo, han respondido sin distinción todos los republicanos de la provincia de Barcelona y sabemos que en todo Cataluña se seguirá el ejemplo de esta admirable y admirada democracia, realizando de modo soberbio, magno y efusivo la maravillosa concepción pimgaltesca de la variedad signo de vida dentro de la unidad equivalencia de la eficacia.

En Barcelona, por fortuna, como la unión esta hecha en los espíritus, forjada en el tióquel de una despiadada realidad, la celebración del 11 de febrero no será más que la pública confirmación de este hecho, que es el acontecimiento histórico más importante de nuestra vida política.

Sabemos que se organiza un gran acto para la noche del 11 en local espacioso, pero no tanto que sirva para dar cabida a los millares de correligionarios que quisieran hacer acto de presencia pasando la revista de presente que ha de servir en esa fecha para conocer la grandeza de nuestros cuadros. A ese acto asistirán republicanos de todos los matices: federales, nacionalistas, progresistas, posibilistas, centralistas, radicales y todos los que no teniendo filiación lo sean de corazón y de verdad. Como la aglomeración sería tan abrumadora que no sería posible realizar el acto, a reserva de las instrucciones concretas que dará la Comisión, se ha pensado, a nuestro juicio con mucho acierto, que puedan participar del mismo todos los correligionarios. Para ello se compaginarán las horas y así, una vez terminada la cena a la que habrá de limitarse, por exigencia física, el número de comensales, los correligionarios que no hayan podido obtener el desde ahora codiciado ticket pasarán en una gran recepción popular a saludar a la Mesa, o bien rubricarán un documento en el que se afirmen estas ideas o depositarán sus tarjetas, siempre dentro de las líneas generales de la autorización, y teniendo en cuenta la enorme expectación que ha producido entre las masas el propósito de conmemorar este año el 11 de Febrero.

Pocos días faltan, pero como este arrollador movimiento no necesita de excitación alguna para cumplir con su deber, bastarán las líneas de convite para que el acto tenga lugar con aquella disciplina admirable en que siempre ha sido maestra nuestra Democracia.

Todos los correligionarios habrán en este día supremo de rivalizar en desinterés y patriotismo y así es de esperar que el acto sea modelo, ejemplo y espejo de civismo y fraternidad.

## Huevos para incubar

de diferentes razas de gallinas; polluelos para cría y aves adultas para reproducción.

San Guillermo número 8.

## Los ingleses saben hacer justicia a los que fueron un día sus enemigos y pelearon contra ellos

El célebre poeta inglés Southey, en su notable biografía de Nelson, después de describir el combate de Trafalgar, en el cual el gran Almirante halló la muerte y coronó su gloria, y de elogiar la pericia de los Almirantes españoles y el ardor con que lucharon nuestros compatriotas en aquel encuentro memorable, dice:

«De repente se desencadenó un temporal de viento del sud-oeste; algunos de los veinte buques apresados al enemigo se fueron a pique; otros se estrellaron contra las rocas; uno logró escapar y entrar en el puerto de Cadiz; otros fueron destruidos; cuatro solamente fueron salvados, y esto después de los mayores esfuerzos. Los heridos españoles fueron enviados a tierra bajo la promesa formal de que no tomarían las armas, hasta después de haber sido regularmente cambiados; y los españoles, con un sentimiento de generosidad que tal vez no se hubiera hallado en ningún otro pueblo, ofrecieron sus hospitales para nuestros heridos, empeñando el honor de España de que serían estos cuidadosamente atendidos. Cuando la tormenta, después de la acción, arrojó algunos de los buques apresados sobre la costa, declaró que los ingleses, que de esta manera habían caído en sus manos, no serían considerados como prisioneros de guerra, llegando los soldados españoles hasta el punto de dar sus camas a sus enemigos naufragos. El Vice-Almirante español Albaladejo falleció de sus heridas.»

Vean nuestros lectores si es posible hacer mayor elogio del valor y de la nobleza e hidalgía de un pueblo.

Así proceden las almas grandes.

## FOOT-BALL

### El Pleito Balear

Mi artículo publicado hace unas tres semanas aproximadamente en estas mismas columnas, no ha sido contestado, ni comentado por ningún otro periódico. Ya lo suponía y así lo esperaba, pues la razón es de una fuerza abrumadora y contra ella es muy difícil luchar.

Por lo que deduzco de cuanto acontece y por lo leído en el periódico «Foot Ball Asociación», de Barcelona, es casi un hecho que han de entenderse, en plazo no lejano, los clubs denominados rebeldes y la «Federación Catalana».

Aquellos se han dado ya, probablemente, exacta cuenta de su situación, comprendiendo que la vida de los clubs es imposible siguiendo los derroteros actuales y han llevado a cabo gestiones con la Federación, encaminadas a encontrar la fórmula que les permita reintegrarse al seno de la citada entidad. Otra cosa no podía suceder. Cuando entra la reflexión vuelven en sí quienes obcecados se apartaron de la realidad y comprenden no han obrado como correspondía, sometiéndose a lo estatuido.

Yo por mi parte lo celebro infinito en bien de todos y sólo deseo que en este pleito, si llega a solucionarse, como espero, no haya vencedores ni vencidos.

Búsquese la manera de que la autoridad quede robustecida y que no tenga que mediar la palabra «perdón», y a fin de que no reste el más insignificante resquemor entre los clubs que, equivocados o no, han defendido cada cual un distinto punto de vista, ya guiados por sus conveniencias particulares o animados por un espíritu de verdadera deportividad.

A. RIVEDERCHI.

**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

**LOS MAS IMPORTANTES DE LA ISLA**

Los que tengan **ASMA** o sofocación usen los **Cigarrillos antiasmáticos** y los **Papeles azogados** del Dr. Andreu, que lo calman en el acto y permiten descansar durante la noche.

A2 s

**GRANDES SUCURSAL TERRÉS**  
ALMACENES

**LOS MAS IMPORTANTES DE LA ISLA**

HASTA FIN DE MES MONUMENTAL REBAJA DE PRECIOS.  
:: :: **20 POR 100 DE DESCUENTO GENERAL** :: ::

NOTA: Queda exceptuada de descuento la sección de Perfumería.  
ma

## ¡El que sufre de los nervios es porque quiere!

Curación segura con el conocido FLIXIR BERTRAN, producto único en España, recetado por los más eminentes médicos para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESVANECIMIENTOS, TEMBLORES, NOCTURNOS, INSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y demás enfermedades nerviosas.

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal.  
Depositario: **LUIS ADRIAN**, (Ciudadela).

## DEFUNCIONES

### EN ASTURIAS

### Un Sindicato obrero compra una mina a sus patronos

Relación de los inscriptos en este Juzgado Municipal durante el mes de enero último:

Día 2.—María García Gallar, 73 años, Asilo San Juan.

Día 6.—Nicolás Huguet Sintes, 78 años, Hannover 8.

Día 8.—Margarita Gomila Caules, 65 años, Infanta 197.

Día 9.—Julian Faner Riudavets, 4 días, Carretera San Luis 114.

Día 10.—María Serra Marí, 50 años, San Juan 30.

Día 11.—Rafael Timoner Mercadal, 72 años, San Elías 30.

Día 13.—Nicolás Morlá Nieto, 79 años, Santa Escolástica 20.

Día 13.—Juan Cardona Sintes, 88 años, Cardona y Orfila 48.

Día 13.—Juan Cardona Vacarises, 80 años, Infanta 197.

Día 19.—María Lozano Palliser, 97 años, Carmen.

Día 22.—Magdalena Taltavull Coll, 85 años, Hospital.

Día 22.—Antonia Tuduri Vidal, 68 años, Llumasanas.

Día 25.—Bernardo Progreso Moreno, 81 años, Bastión 47.

Día 27.—Antonio Capó Orfila, 83 años, Talati.

Día 28.—Anastasia Ventura, 48 años, Pl y Margall 53.

Día 28.—Fernando Asencio Martínez, 67 años, Pl y Margall 10.

El ministro de Trabajo dijo al salir del Consejo que un Sindicato minero de Asturias había adquirido en venta la mina «San Vicente», de Sama de Langreo. Los obreros del Sindicato han comprado esta mina a los patronos, parte con las deudas que éstos tenían con sus obreros y parte también con los anticipos de algunas cantidades.

El señor Llaneza, en representación del Sindicato referido, ha visitado al presidente del Gobierno para solicitar las mayores facilidades en la explotación de esta mina, y el Gobierno, reconociendo la importancia que este hecho tiene en su aspecto social, por ser el primer ensayo que de esta índole va a realizarse en España, ha ofrecido dar las mayores facilidades para la explotación.

### OBRA NUEVA

## VICENTE BLASCO IBÁÑEZ EL PAPA DEL MAR (NOVELA)

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

# FOOT-BALL

Campo de San Carlos  
MAÑANA

El «Sparta» de la U. S. fué vencido por el «Freislan» de la misma sociedad por 3 a 1.

TARDE

Por la tarde contendieron el Alayorensé y la Unión Sportiva, ef cuando la Unión S. uno de los mejores partidos de la temporada, logrando 9 goals, obra de Fortuny 3, Carlés 3 Síntes M. 2, y Síntes F. 1. por cero el Alayorensé. Se ha de mencionar en descargo del Alayorensé que jugó falto de sus mejores defensas.

Arbitró bien don Juan Andreu.

## En Villa-Carlos

MAÑANA

Jugaron el «Petit Unión» y el «Petit España», venciendo estos por 3 a 1.

TARDE

La reserva de la Unión Sportiva jugó contra un equipo mixto del España, venciendo este último por 3 a 2.

## EN ALAYOR

El Unión Sportiva Victoria empató a un tanto con el primer infantil del C. D. Alayorensé.

## Stadium Mahonés

TARDE

El infantil del Mahón F. C. y del Zamora F. C. empataron a un goal.

## Torneo de Menorca

Grupo Menorca

Accidentada ha sido para los disidentes esta jornada, pues ninguno de los dos partidos jugados ha llegado al final.

En Ciudadela fué lesionado de cierta importancia el medio derecha del Ciudadela cuando este equipo había obtenido un goal por cero sus contrarios. Después el Mahón consiguió el empate y más tarde un nuevo goal, protestándolo los del Ciudadela y retirándose del campo.

En Alayor cuando el Zamora llevaba un goal de ventaja a su contrario, se produjo una disputa, pues los del Alayor protestaron un nuevo goal del Zamora por of-side y los jugadores ciudadelanos se retiraron del campo.

## El partido de Ciudadela

(Por telegrama)

La lucha entre el Mahón F. C. y el Ciudadela ha resultado reñidísima, dominando los locales.

A los diez minutos de juego el Ciudadela obtuvo su primer goal. Diez minutos después y a consecuencia de un encontronazo sufrió la fractura de una pierna el mejor jugador del Ciudadela Eduardo Pons.

Terminó la primera parte con empate a un goal.

El Ciudadela empieza la segunda parte con un suplente del equipo infantil, notándose desanimación entre sus compañeros.

El árbitro se muestra parcial en favor del Mahón, suspendiéndose el partido, cuando faltaban treinta minutos para terminar, a causa de haber dado como bueno el árbitro un goal del Mahón estando varios jugadores of-side.

Los equipos del Mahón se muestran imparciales con el fallo del árbitro.

Este en vista de la actitud del público protestando de su actuación pidió la protección de la guardia civil para salir del campo; pero en realidad no había motivo para que estuviera tan temeroso.

**C O K**  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

# Don Domingo Colorado

Su ascenso a coronel

Como ya saben los lectores, ha sido ascendido por méritos de guerra al empleo inmediato el prestigioso teniente coronel de infantería nuestro estimado amigo y paisano don Domingo Colorado.

Antes de dar tan grata noticia, al estilo usual y como una más de la información ordinaria, hemos creído conveniente realizar indagaciones que nos permitieran publicar concretamente los hechos de armas principales que han motivado la merecida recompensa concedida al señor Colorado. En obsequio a la opinión pública, entre la que tantos afectos y simpatías cuenta el ascendido, y en debido honor a éste va esta información. Al precisar luego las operaciones que han dado lugar al ascenso encabezaremos cada serie con el nombre del jefe comandante de la columna respectiva, jefes que informaron, como es consiguiente, en el expediente para la concesión de la recompensa.

Aparte de la brillante actuación del Batallón de Mahón en las acciones que terminaron con la liberación de Cobba D'Arsa y las operaciones siguientes hasta fin de julio para consolidar el valle del Lau y cuyas recompensas corresponden a la serie que se otorgarán por el 9.º periodo de la campaña, los hechos principales durante el ciclo 1.º de Agosto 1924 a 1.º de octubre 1925 por los que el Teniente Coronel Colorado ha obtenido el ascenso al empleo inmediato son las siguientes:

General Serrano.—Operaciones para la liberación de Solano en que el Batallón sostuvo el punto más avanzado de la línea derecha (Yebel-Cobbo) y retirado de la línea de Tisgarín en que el Teniente Coronel Colorado mandó el escalón de retaguardia formado por dos Taberes de Regulars, un escuadrón de las mismas fuerzas, dos baterías y su Batallón. Fué felicitado y promovido por el General Serrano.

Coronel Gómez Morató.—Retirada de Tisgarín a Uad Lay en que tuvo el mando de otro escalón.

Coronel Martín.—Retirada y evacuación de Uad Lay en que el Batallón cubría toda la línea avanzada y las guarniciones de Bakali, Zoco el Seb; escribieron una de las páginas más hermosas de la campaña.

Coronel Orgaz.—Operación para establecer la posición de Menkal en la que murió el capitán Areyza. El Teniente Coronel Colorado mandó la columna de la derecha formada por la harka de Bescansa y su Batallón.

Operación para establecer la posición de Cudia Xexera. El Teniente Coronel Colorado mandó la columna de la derecha formada por la Mehalla de Tetuán, la harka Galbis y su Batallón.

General Saro.—Operaciones para la liberación de Zinat N., Zinat S., Zoco el Jemis de Anyera, Ali Fajal y Yarda. El Teniente Coronel Colorado fué en cargo de la organización y mando del convoy a la ida; y al regreso a Lascien sostuvo la retaguardia mandando los Batallones de Burgos, Otumba y Segorbe.

Después de esta sucinta exposición no parecerá hija del afecto y la amistad la afirmación de que el ascenso del señor Colorado es el premio a la inteligencia, al valor y al patriotismo verdadero y resultará bien justificada la felicitación sincera y efusiva que dirigimos a tan digno e ilustrado jefe que a las buenas dotes militares une las más relevantes cualidades personales y un espíritu bondadoso, liberal y democrático al margen empero del partidismo y la política.

## ALIMENTOS SECOS "PARAISO"

Preparados por DON SALVADOR CASTELLO de Arenys de Mar. Lo mejor para las aves de corral. DOMINGO ESTRADA, Rampa Abundancia, 69 y 71. Im 4

# TEATRO PRINCIPAL

COMPANIA DE ZARZUELA, OPERETAS Y REVISTAS  
MARTES 9 DE FEBRERO DE 1926.

Noche, a las 9 y media. 6.ª DE ABONO.  
El mayor éxito de la temporada lo constituirá el estreno de la grandiosa opereta en 3 actos del maestro Vives

## Doña Francisquita

Auténticos vestuarios de la época. Magnífico decorado.  
Rondalla de guitarras y bandurrias

# SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 8 DE FEBRERO DE 1926.—Noche, a las 9.  
Sesión popular.—Entrada y asiento 0'25.

Se proyectará por última vez la grandiosa producción, de merecido éxito, titulada

## LA BOHEME

Adaptación cinematográfica de la ópera de fama mundial, interpretada por la indiscutible reina de la pantalla MARIA JACOBINI.

— Jueves lardero —

## Extraordinario baile de máscaras

Empezando a las 9 y media de la noche.  
Próximas fiestas de carnaval. Vean nuestros grandiosos programas, todos a base de super-producciones exclusivas de nuestro salón.

# CASINO DEL CONSEY

Martes día 9 febrero de 1926.—A las 6 en punto de la tarde.

## Gran sesión popular.—Entrada y asiento 0'30

¡Como siempre... Cada programa un nuevo triunfo!

## La reina del motor o El presidiario número 46

Otro de los éxitos grandiosos de la presente temporada. Así la demuestra la aprobación unánime del numeroso público que ha llenado por completo el Consey. Debido al largo metraje, 3 grandes partes, sólo se dará además el «Noticiero Fox núm. 42».

Sábado: BAILE IDEAL.

Domingo: EL DESDENOSO marca Fox por el gran JHON GILBERT.

Temporada de cuaremas: Continuación de nuestras selecciones de arte moderno. Cada semana grandiosos éxitos, mayores si cabe que los obtenidos.

## Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con escaso pasaje y carga, emprendió viaje ayer por la mañana el vapor correo «Delfin» para Alcudia y Barcelona.

—De los mencionados puertos llegará hoy el vapor correo rápido «Jaimel».

—El sábado a las diez de la mañana fondeó en este puerto de arribada forzosa, por causa del fuerte viento S. O. el brik goleta italiano «Catalunya», al mando del capitán L. Berti Italo.

Desplaza el velero 118 toneladas, lleva 7 tripulantes y trae cargamento de carbón vegetal procedente de Bonna, y se dirige a Barcelona.

—Hoy quedará despachado el velero «Júpiter» que desde Barcelona vendrá a ésta.

—Esta tarde saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo.

## ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Ayer por la tarde y ante numerosa concurrencia la compañía interpretó nuevamente «Los Gavilanes» y alcanzó otra vez un éxito clamoroso.

Por la noche volvió al escenario «La Viejecita» y obtuvo una interpretación más esmerada todavía que en la primera reprise y que fué muy aplaudida.

Seguidamente se brindó a la concurrencia, que casi por completo llenaba el teatro, un nuevo estreno, un sainete con algunas aplicaciones musicales en el que se describen escénicamente las andanzas de un anormal psíquico insensible a los amores todos y dominado por el odio a la humanidad entera hasta que el encuentro de una hija que al nacer abandonó, aquieta aquella alma agitada y engendra en ella los buenos sentimientos. Tal es «Don Quijón el amargao».

Muy movido el sainete es de puro sabor madrileño. Permite, más aun, exige que en el desempeño de papel los variados pase por el escenario todo el personal de la compañía, la que actuó con arte y acierto; el reparto es

larguísimo y no podemos por lo mismo ponerle apostillas. Procedo citar personalmente al primer actor señor Alberich que hizo una creación del papel de protagonista y llevó el peso de la representación.

Bien interpretada como lo fué constituyó un éxito el estreno de la citada obra, letra de Carlos Arniches y Antonio Extremera, música del maestro Jacinto Guerrero.

## Crónica local y general

Afirmación republicana

Como pueden ver nuestros lectores en la sección telegráfica del presente número las autoridades más caracterizadas de los diversos sectores del republicanismo español han publicado una circular dirigida a las organizaciones del partido en toda la nación para que se conmemore este año el 11 de Febrero en que fué proclamada la República Española, dando a los actos que se celebren el carácter de afirmación de principios liberales y democráticos.

Por no permitir otra cosa las actuales circunstancias se prescindirá de todo discurso, limitándose a reunirse los correligionarios y desfilar por los locales de los casinos republicanos. Para ello se cuenta con el asentimiento de las autoridades gubernativas.

En Barcelona, adelantándose ya a los deseos expresados en la referida circular, se está preparando un gran acto del que hacemos referencia en un artículo que insertamos en primera plana.

El partido republicano mahonés no puede dejar tampoco de dar fe de vida y nuestros correligionarios han de aprovechar la conmemoración referida para pasar revista y hacer ostentación de nuestros ideales democráticos, y al efecto, según nuestras noticias, contará también al llamamiento de nuestros jefes, siempre que lo consientan las autoridades locales.

En este caso, en uno de nuestros

# UNION SPORTIVA

FIESTA DEDICADA A LOS CAMPEONES DE MENORCA  
SABADO DIA 13 A LAS NUEVE Y MEDIA

EN EL

## SALON TRIANON

CONVENIENTEMENTE ADORNADO E ILUMINADO

## GRAN BAILE DE MASCARAS

AMENIZADO POR UNA NUTRIDA BANDA DE MUSICA CON JAZZ-BAND

A LAS DOCE

## EL BAILE DEL BALON

CON UNA

Sorprendente combinación de luz de los colores azul-amarillo

# CINE ESPAÑA

Hoy lunes, día 8 de febrero de 1926.—A las 9 y cuarto, con piano.

Entrada y butaca 0'50.

General 0'35.

Colosal éxito de la cuarta y última jornada de la grandiosa novela del eminente Pierre Decourcelle, tan magistralmente llevada a la pantalla, que se titula

## Los dos Pilettes

Completarán el programa una revista y una cómica de gran risa.

# TRIANON

LUNES DIA 8 DE FEBRERO DE 1926.—A las 5 y tres cuartos.

SESION POPULAR

EXCLUSIVA DEL PROGRAMA GAUMONT

Se proyectará por última vez la hermosísima película de gran presentación

## El médico de Palacio

Creación de los conocidos artistas HARRY LIDKE Y HENNI PORTEN.

Completará el programa la cinta cómica en dos partes

LA GOSTILIA DE PAMPLINAS

Para los días de Carnaval.—Espléndidos programas de cine.—Grandiosos bailes

Los próximos números se insertará la convocatoria con las instrucciones necesarias.

Sirva este sueldo de primer aviso dirigido a los republicanos mallorquineses.

**Mosto "Natura"** Rico zumo de uva esterilizado. Delicioso al paladar e ideal para niños, convalescientes etc., Vta. Comts.

**La crisis del trabajo**

Nos informan de que en el Registro especial abierto en las oficinas de Obras Públicas para obreros en paro forzoso van ya apuntados 61, de los cuales se han seleccionado 30 obreros conforme al criterio de equidad que las circunstancias aconsejan, y están trabajando en obras que dependen de dicho centro.

Con este número juntamente con, los de la brigada organizada en Villa-Carlos para el arreglo del camino vecinal de dicho pueblo a San Felipe pasa de 40 los, trabajadores colocados a consecuencia de las iniciativas de las autoridades en este asunto.

Tenemos las mayores esperanzas de que este número vaya aumentando a medida que sea posible organizar nuevas secciones de trabajo y que se remitan los fondos necesarios para ello.

**TEATRO PRINCIPAL**  
Martes 9 Febrero 1926

**Doña Francisquita**

La mejor opereta del Maestro Vives

**Reunión de fabricantes de calzado**

En la noche del sábado se reunieron en la Cámara de Comercio los fabricantes de calzado de esta isla.

Después de laboriosa discusión se acordó pedir la modificación en peso y medida de los paquetes postales y mayores facilidades en su despacho. Interesar del Gobierno se conceda la admisión temporal para las materias primas que se importan a España con destino a la fabricación de calzado, especialmente pieles.

Quedó nombrada una ponencia integrada por los señores don Miguel Frech, don Juan Carreras, don Lorenzo Pons, don Antonio Cardona, don Jaime Mercadal, Bagur y Aloy, y don Gabriel Coll, que redactará las peticiones y demandas y cuidará de llevar a la práctica los acuerdos tomados.

A la reunión concurrieron numerosos fabricantes de esta ciudad y de Alayor, habiéndose adherido los de Ciudadela, en carta dirigida a la Cámara de Comercio.

Oportunamente se dará cuenta de cuanto realice la ponencia.

**Número 6. - Vitamin - Fruit - Café**

Verdadero sustituto del café. Bebida aromática y digestiva indispensable a los delicados del estómago e intestinos. Vta. Comts. y Farmacias.

**Nuevo General de Brigada**

Por méritos de guerra se ha conferido el empleo de general de brigada al coronel de infantería don Virgilio Cabarellas Ferrer, hermano de nuestro distinguido, cuanto respetable y estimado amigo don Miguel, dignísimo y bondadoso General Gobernador Militar de Menorca.

Felicitemos expresivamente al nuevo general de brigada y a toda su apreciable familia.

**TEATRO PRINCIPAL**

Apresérese a tomar su localidad para la grandiosa opereta

**Doña Francisquita**

**Mención honorífica**

Por haber realizado con todo acierto y éxito un servicio encomendado por el Excelentísimo señor General Gobernador Militar de esta Isla ha sido felicitado y citado encomiásticamente en la Orden General del Cuerpo el Jefe de Vigilancia de esta ciudad nuestro amigo don Plácido Martínez Gomez.

Le felicitamos expresivamente.

**Nota de la Alcaldía**

Si se recibe de noche la noticia de la feliz llegada del «Plus Ultra» a Buenos Aires, a la mañana siguiente a las 8 se anunciará al público tan grato suceso con un repique general de campanas, procediéndose seguidamente a poner colgaduras e izar banderas. Las músicas militar y municipal recorrerán la ciudad tocando diana y pasodobles.

En las escuelas, la entrada será a las diez, dedicándose los maestros a dar a los niños una explicación geográfica del viaje aéreo efectuado, haciendo resaltar su importancia y significación. Por la tarde no habrá clases, considerándose como día festivo.

Si la noticia se recibiera por la mañana o a primeras horas de la tarde, estas demostraciones de júbilo empezarán inmediatamente que se sepa el feliz término de viaje, aplazándose para el día siguiente los actos de las escuelas que no pudieran celebrarse.

117

es el número del teléfono del

**TEATRO PRINCIPAL**

Encarguen con tiempo sus localidades para el estreno de la colosal opereta

**Doña Francisquita**

**Granja Avícola San Román**  
Villa-Carlos.-Menorca

**¡AVICULTORES!**

¿Quereis aumentar el rédito del capital invertido en vuestro negocio?

¿Quereis dejar de ser criados de vuestras aves?

¿Quereis salvar totalmente vuestras crías?

Renovad vuestras razas que aunque buenas de un principio, con los cruces habrán perdido parte de sus buenas cualidades.

Abandonad las antiguas rutinas. Con los procedimientos modernos los TRABAJOS, CUIDADOS Y GASTOS quedan reducidos a la mitad.

Cultivad la gran raza ¡LEGHORN BLANCA! la gallina de negocio, la de mayor rendimiento, la que come poco, produce mucho, y, por consiguiente, deja bastante.

Con el fin de hacer algo para que no decaiga esta industria, como están decayendo las otras que como ella dan vida a nuestra Isla, vendemos los huevos de incubación, polluelos, lotes, etc., etc., de la antedicha raza a la mitad de precio de las Granjas de la Península.

**Don José Seguí Pons**

Ha fallecido a las siete de esta mañana, a la edad de 81 años

R. I. P.

Su desconsolada esposa, hermanas políticas, sobrinos presentes y ausentes, primos presentes y ausentes y demás familia participarán a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las cuatro de esta tarde.

Casa mortuoria, San José, 27.

Mahón 8 de febrero de 1926.

**Gran fiesta teatral**

En nuestro primer templo de arte, en el coliseo de la ciudad, mañana repicarán a gloria porque se dará allí una gran fiesta lírica; nada menos que el estreno en Menorca de la grandiosa zarzuela «Doña Francisquita», deliciosa y afiligranada música del insigne maestro Vives.

Inmediatamente que se estrenó hace muy pocos años la obra mencionada, lo mismo la prensa diaria de información que la profesional en materia de teatros, los críticos y los técnicos con asombrosa unanimidad proclamaron muy encomiásticamente el grandioso y merecido éxito de la obra «Doña Francisquita» y además reconocieron que en ella se prescindía del patron opereta que se importa y hasta casi se nos impone desde el extranjero.

Afirmaron además críticos y técnicos que con «Doña Francisquita» resurgía la tradicional, la clásica, la castiza zarzuela española, pero remozada, con ribetes modernos, fundida en nuevos moldes, propios de estos tiempos.

Que esto es muy cierto lo recuerdan de seguro cuantos al estrenarse la zarzuela mencionada leyeron las correspondientes reseñas publicadas por la prensa.

**Destino**

Pasa a continuar sus servicios en la provincia de Barcelona el agente de vigilancia afecto a esta plantilla, don José Onteniente Cuenca.

**Demora inevitable**

Tenemos en cartera una gran acumulación de original que ha de salir a la publicidad con arreglo a un turno de prioridad forzoso y deducido de la naturaleza y perentividad de las informaciones.

Por esto es que muy a pesar nuestro aplazamos la publicación de la crónica de la conferencia dada el viernes en el Salón Victoria y la publicaremos en una de las próximas ediciones.

Sirvan también estas explicaciones para justificar la demora, que reduciremos al mínimo, en la publicación de la reseña de la conferencia que el sábado dió en el Ateneo Científico, nuestro buen amigo el distinguido jurista don Pedro Ballester.

**Dos sucesos**

Hace pocos días que el veterinario inspector de plazas y mercados don Rafael Pons, ordenó el decomiso de 85 tordos en descomposición.

—Anoche a primera hora y cuando más concurrida estaba la calle Nueva, una joven que por allí pasaba sufrió un accidente. Fué asistida por los transeúntes.

**Pésame**

A la avanzada edad de 81 años ha fallecido esta mañana el que fué nuestro amigo y correligionario don José Seguí Pons, ex concejal de este Ayuntamiento y persona muy estimado por cuantos le trataban y tenían por lo mismo ocasión para apreciar la hombría de bien, la bondad y demás excelentes prendas personales del extinto.

Expresamos sentidamente nuestra condolencia a la familia del finado y en particular a su viuda doña Benita Pons Pons y a sus sobrinos nuestros estimados amigos don Lorenzo Seguí Pons y don Pedro y don José Seguí Lluch.

**Nota comercial**

Exportación.—El vapor «Delfín» se llevó ayer para Alcudia y Barcelona 50 cerdos magros, 55 cajas con queso, varios canastos con 1.164 docenas huevos y otras mercancías

**De viaje**

Para Alcudia y Barcelona salieron ayer en el vapor correo «Delfín» 9 pasajeros, entre ellos el comandante de Ingenieros don Natalio San Román y el teniente de Intendencia don José Vila. Nuestro saludo a todos.

**Música selecta y amena**

Puesto que de algún tiempo a esta parte se usa el vocablo, digamos que el pleno de la brillante música del regimiento Infantería de Mahón amenizará el Baile Ideal del miércoles en el Casino del Consey.

Toda la banda militar ha sido contratada con las formalidades reglamentarias y ejecutará con la maestría que le es reconocida toda suerte de baillables modernos llevados al pantágrama por autores de renombre. Además durante los descansos, la muy afinada y bien ajustada música mencionada interpretará escogidas piezas de concierto.

Unase a esta noticia la de que se preparan espléndidos adornos e iluminación y se comprenderá que muy justificadamente se exaltan cada vez más el entusiasmo, la alegría y la animación por el Baile Ideal que organiza el Casino del Consey.

**SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA**

Barcelona 6 a las 23 30.

El 11 de febrero

**Fraternidad liberal y democrática**

Suscrita por los señores Lerroux, Castrovido, Marcelino Domingo, Pi y Suñer, Salmerón, Bonilla, Ayuso y otras personalidades de gran relieve del partido republicano se ha publicado una circular recomendando a las organizaciones republicanas de todo España la conmemoración del 14 de febrero, fecha en que se proclamó la República Española.

Dichos actos deben tener lugar dentro de locales cerrados y para ello se cuenta con la autorización de las autoridades gubernativas.

Trátase de hacer plena afirmación de fe liberal y democrática en su más pura y verdadera significación.

**Gran vuelo trasatlántico**

**Raid España - Argentina**

**Días de descanso**

**Hospitalidad y agasajos**

Río Janeiro.—El comandante Franco saldrá el martes para Buenos Aires, previa estación en Montevideo donde permanecerá. A la capital argentina llegará el miércoles.

El Pontífice ha enviado su bendición al «Plus Ultra».

A pesar de la resistencia de los aviadores continúan los agasajos en su honor. Hoy han asistido al oficio solemne que ha celebrado el capellán Ferris que en Marruecos fué compañero del señor Franco.

El obispo bendijo las medallas de oro con que se obsequiará a los aviadores.

En tren especial han marchado estos a saludar al Presidente de la República del Brasil en su residencia de Petrópolis.

Mañana serán agasajados con un paseo y un almuerzo en Tijuca. Por la tarde recepción en el hospital español de Fonseca y visita al Centro Gallego. Para el día 8 les preparan un té delante y una sesión solemne en el Gabinete de los Portugueses.

**Al llegar a Buenos Aires**

Buenos Aires.—Aumenta el entusiasmo exaltado con que se espera al «Plus Ultra». Se le tributará un recibimiento nunca visto. Han llegado millares de delegados procedentes de todos los puntos de la Argentina.

Barcelona.—El Gobernador de acuerdo con las demás autoridades ha dispuesto que el día que el «Plus Ultra» llegue a Buenos Aires la batería de Monjuich dispare quinientos cañonazos de salva, se echen al vuelo las campanas, den concierto las bandas militares, se celebre una reunión en el Ayuntamiento, una manifestación ante el monumento a Colón, Te Deum en la catedral y fuegos artificiales.

Las juventudes y centros hispano americanos preparan un album con un millón de firmas y postales conmemorativas, conferencias en el Liceo y funciones de gala.

**Este y otros grandes vuelos**

Según la experiencia adquirida por el comandante Franco el raid España Argentina organizado con carácter fijo podrá hacerse en tres días. Al regreso escribirá una memoria sobre el actual.

Tres oficiales aviadores han solicitado autorización para un raid España-Filipinas.

**FOOT-BALL**

**Campeonato de Cataluña**

Resultado de los partidos celebrados ayer entre los equipos del grupo A:

Barcelona, cinco; Gracia, dos.

Español, dos; Unió Sportiva de Sans, cero.

Tarrasa, tres; Martinec, cero.

Europa y Sabadell empatados a dos goals.

En el grupo B se dieron los resultados siguientes:

Athletic de Sabadell, siete; Reus, cero.

Manresa y Badalona empataron a un goal.

San Andrés, dos; Matarró, cero.

Lérida, uno; Júpiter, cero.

**En otras regiones**

Guipúzcoa.—Osasuna, tres; Real Unión, cuatro.

Valencia.—El Valencia y el Guirnástica empataron a un goal.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## OBRA NUEVA

### Enciclopedia Sopena

Nuevo Diccionario Ilustrado de la Lengua Española

Por cada cien dudas que le resuelva la mejor Enciclopedia, la nuestra le resolverá noventa y nueve por lo menos, y aun a veces le suministrará algún dato que aquélla no podrá facilitarle. En cambio tendrá usted la ventaja de que, en vez de desembolsar 1.500 ó 2.000 pesetas, gastará usted una pequeña cantidad, y aun tendrá grandes facilidades de pago.

**UN DATO INTERESANTE:** Los dos volúmenes de nuestra Enciclopedia forman un total de 3.000 páginas de a tres columnas, compuestas con caracteres del cuerpo 5. Si esta EDICION COMPRIMIDA se hubiera compuesto con tipos del 8 ó del 9, a dos columnas, la obra tendría por lo menos cinco volúmenes. De modo, que por 80 pesetas tiene usted una obra cuyos dos tomos equivalen a cinco volúmenes

Este Diccionario Enciclopédico consta de unos 200.000 artículos, de los cuales 120.000 pertenecen al léxico y el resto son nombres propios. Todos juntos comprenden en sus varias acepciones cerca de un millón de significaciones diversas, entre las cuales se cuentan más de 30.000 americanismos, 100.000 nombres geográficos y 50.000 biografías, igualmente, y aun superando en esto, a otras enciclopedias más extensas

Contiene más de 8.000.000 de palabras (unos 40.000.000 de letras) y está ilustrado con 20.000 grabados en negro, 87 mapas en negro y en color, y 39 hermosas cromotipias. Está esmeradamente impreso, y los dos volúmenes de que consta llevan una rica y sólida encuadernación en piel, estilo Renacimiento español

El valor y autenticidad de su texto, la riqueza y arte de su ilustración, la elegancia de su encuadernación, la comodidad de su manejo y la limitación de su precio, hacen que esta obra sea el Diccionario ideal, por ser el más moderno, útil y barato de los Diccionarios enciclopédicos españoles

**CONDICIONES DE VENTA:** Al contado. . . . . 80 pts.  
A plazos. . . . . 90  
(10 pesetas al contado y 80 en 8 mensualidades)

Dirigirse, en esta ciudad, a la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### Libros de la Editorial Atlántida

Que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

|  | Pesetas |
|--|---------|
| F. y A. GRACIANI.—«El maldito del tapete verde» (Novela) | 5'00    |
| MARCELINO DOMINGO.—«¿Qué es España?»                     | 4'00    |
| FERNANDO MORA.—«Los cuervos manchan la nieve» (Novela)   | 5'00    |
| JOSE MARTI.—«Lira guerrera» (Poesías)                    | 5'00    |
| «Lira Intima» (Poesías)                                  | 5'00    |
| ARAQUISTAIN.—«El rodeo» (Drama)                          | 5'00    |
| GUTIERREZ GAMERO.—«Para Forés» (Novela)                  | 5'00    |
| FERNANDEZ FLOREZ.—«El                                    |         |

|   |      |
|---|------|
| secreto de Barba Azul» (Novela)   | 5'00 |
| GARCIA ALVAREZ Y FERNANDO LUQUE.—«Calixta la Prestamista o el niño de Buenavista» (Sainete madrileño) | 1'00 |
| JOSE MARIA GRANADA.—«El niño de oro» y «Te portas como quien eres» (Teatro)                           | 3'00 |
| BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)  | 4'00 |
| SASSONE.—«Hidalgo Hermanos y Compañía» (Comedia)  | 3'00 |
| LUQUE Y CALONGE.—«En carna, la Misterio» (Sainete en 2 actos)   | 2'00 |
| GUIXE.—«Sangre azul» (Novela)   | 5'00 |
| SAINZ Y RODRIGUEZ.—«La evolución de las ideas sobre decadencia española»                              | 2'00 |

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

|  | PTAS |
|--|------|
| FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»   | 6'00 |
| FLAMMARIÓN.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»                                    | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»   | 5'00 |
| FLAMMARIÓN.—«Las casas de duendes»   | 7'00 |
| CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)                                    | 5'00 |
| OSLY.—«El conocimiento supranormal»  | 7'50 |
| FRONDIÓN LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)                  | 7'00 |
| SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)  | 3'00 |
| DE FLEURY.—«La angustia humana»  | 5'00 |
| BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»  | 5'00 |
| CORNILLIER.—«La supervivencia del alma y su evolución después de la muerte». (Actas de experimentos) | 7'50 |
| GENEST.—«Cómo prevenir y curar la impotencia y la esterilidad en el hombre y en la mujer»            | 5'00 |
| PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»  | 5'00 |
| CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»  | 6'00 |
| LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»   | 5'00 |
| JANET.—«Medicina psicológica»  | 5'00 |
| ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»   | 4'00 |
| BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»   | 5'00 |
| RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»   | 5'00 |
| HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»   | 5'00 |
| HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»              | 5'00 |

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.—(Mallorca)

4efm

|  |      |
|--|------|
| PREVOST.—«Su querida y yo». (Novela)                             | 5'00 |
| LEWIS S. PALEN.—«Cómo se escapó el Demonio Blanco del Mar Negro» | 5'00 |
| OSSENDOWSKI.—«El Hombre y el Misterio en Asia»                   |      |
| WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)                            | 6'00 |
| WELLS.—«Los rincones secretos del corazón» (Novela)              | 4'00 |

## OBRA NUEVA PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los matos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.—La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»

## OBRA NUEVA LA VUELTA AL MUNDO DE UN NOVELISTA

POR

DON VICENTE BLASCO IBANEZ

Se ha publicado ya el tercer tomo de esta interesantísima obra.

Precio del tomo:

En rústica 5 pts. Encuadernado 6 pts. La obra completa (3 tomos). En rústica, 15 pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»

## OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor (Novela)

Por Alberto Instaur

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

OBRA NUEVA ARMANDO PALACIO VALDES SANTA ROGELIA

(De la Leyenda de Oro)

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.